

私たちのからだにやさしいことは、  
作った人にも地球にもやさしい・・・

遠く離れた国でキレイなお花を作る人と、  
私たち楽しむ人、みんなのよりよい  
暮らしのために、フェアトレードで  
小さなおかえし始めませんか？



生産者紹介  
パンダフラワーズ社(ケニア)

ケニアの高冷地・ナイバシャで  
フェアトレードフラワーの生産を  
行うバラ農園。環境負荷の少ないお花の  
生産を行っている生産者が取得することのできる、

『MPS』という国際認証を取得し、地球に優しい方法で生産を  
行っています。フェアトレード活動で得た収益は、子供たちの教育、  
孤児院や病院の建設など幅広い社会貢献に還元されています。

フェアトレード製品の詳しい情報は下記のホームページをご覧ください。

● 輸入者  
株式会社 フラワーオークションジャパン  
<http://www.faj.co.jp>  
〒143-0001 東京都大田区東海2-2-1  
TEL:03-3799-5440 FAX:03-3799-5521

● フェアトレードお問合せ先  
特定非営利活動法人 フェアトレード・ラベル・ジャパン  
<http://www.fairtrade-jp.org>  
〒130-0022  
東京都墨田区江東橋5-3-1

# フェアトレードフラワー

Because it's FAIRTRADE

作った人と飾る人・・・

みんなのウレシイ・・・  
その分タノシイ・・・





## フェアトレードとは・・・

フェアトレードは、コーヒーや紅茶、バナナなどを生産する途上国の小さな農家や農園労働者を支援するために始められました。

農作物の不安定な価格の変動があったり、仲買業者に利益を取られて最終的に農家の人々に入ってくるお金は非常に少なく、時には生産コストもまかなえず、貧しさの中で暮らしている農家の人々もいるのです。

フェアトレードのマークのついた製品は、環境に優しい農業やよりよい運営などに取り組む生産者に対して、生産者が本当に必要な代金を前払いしたり、長期の取引を保証しているものです。

定期的な収入を得ることによって、生産者は安定した生活を送り、それにより彼ら自身で社会を発展させ、また土や水に無理な負担をかけることなく良質な作物づくりに励むことができます。

フェアトレードフラワーを選ぶこと、それは安全でキレイなお花を作った人と地球への小さなおかえしです。



### ■ フェアトレードは地球規模の活動です

フェアトレード産品は、南米・東南アジア・アフリカ諸国などの数多くの農場で生産されています。現在、ヨーロッパのほぼ全域、アメリカ、カナダ、日本の計20ヶ国がフェアトレードに参加しています。また、フェアトレード産品は中南米、アフリカ、アジアの計45ヶ国で生産されており、433の生産組合が生産者として登録しています(2005年1月現在)。日本ではフェアトレードの取り組みが始まったばかりですが、世界的には社会貢献活動としてすでに広く認知されているのです。

### ■ フェアトレードフラワーで国際協力を・・・

フェアトレードフラワーは、生産者に買入価格を保障した取引が行われ、農園には一定の奨励金が支払われています。たとえば、ケニアのフェアトレードフラワー農園・バンダワラワーズ社では、フェアトレードで得た奨励金で右のような社会貢献を行っています。キレイなお花をお部屋に飾るちょっとした楽しみが、実はたくさんの人たちの生活向上につながっているのですね。フェアトレードフラワーで国際協力はじめてみませんか？



## フェアトレード・ラベルとは・・・

### 1 生産者へのフェアトレード価格を保証します

- 買入価格を保証：決められた価格での買取輸入を行っています
- 奨励金による支援：花束の場合は現地価格の8%、単品販売の場合は12%の奨励金が支払われています

### 2 生産者の社会的な発展を保証します

- 生産者組合が透明性のある民主的な活動をしています
- フェアトレードで得た利益の一部が社会発展事業のために使われます  
(例) 井戸や学校をつくるような事業

### 3 生産者の経済的な発展を保証します

- 生産物が輸出品質基準を満たしています
- フェアトレードによる利益の一部が経済発展の活動に運用されます  
(例) 必要な機材や設備を整えることなど

### 4 生産者の労働環境と労働条件を保証します

- ILO(世界労働機関)で定められた労働条件を守ります
- 強制労働・児童労働の禁止  
(児童労働に関して、教育や成長に支障のない範囲での家族労働は認める)
- 労働者が団体交渉権を持つ

### 5 生産地の環境保全を保証します

- 薬品の使用、水質保全、森林保全、土壌保全、廃棄物の扱いに関して国際規約を遵守

### ■ 透明度の高いフェアトレード(公平貿易)

1989年にオランダで、1992年にドイツでフェアトレード・ラベル運動が始まり、1997年にFLO(国際フェアトレード・ラベル機構)という統一組織が発足しました。FLOの役割は、フェアトレードの国際規格を設定し、参加する業者に「フェアトレードラベル」の使用を許可し、基準が守られていることを生産者と消費者のために監査することです。各国の国レベル組織(日本ではフェアトレード・ラベル・ジャパン)は国内の販売者等とライセンス契約を結び、そのライセンスの管理や販売者とFLO、生産者への仲介、生産者支援などを行っています。透明度の高いフェアトレード(公平貿易)はこうして実現しているのです。



● 太陽光発電システムの寄付 ● 小学校への水道タンクの寄付 ● 孤児院への寄付



● フェアトレードラベル



● フェアトレードラベルが目印です

